雲埠新聞

華埠改建仍有待

中央不同意私人投資改建計劃

因違背在奇化街等地長期目的

（雲埠特訊）本埠私人投資組織之華埠建設會曾擬定建造廉價房屋計劃，經年來多次向市府要求批准實行，屢爲市府高級職員反對，終於日前由市政會議討論通過，再轉呈中央及省兩級政府有關當局審查核辦，以作最後決定。

但又據中央房屋貸款會職員麥奇練南日昨對市府轄下改建委員會稱，現中央政府不能同意華埠建設會之計劃，因該項計劃擬在佐治亞、丹利維、奇化及積臣等街所包括的整個地段內，建造稠密的平房，違背數年前由中央省市三級政府簽署同意的長期性改建目的。原有市府轄下改建委員會的計劃，準備在該地段內建築高樓梯文，平房，及公共廣場，以適合人口發展的需要。

按照政府計劃改建平民房屋條例，建築計劃所需地段之地價，由中央政府負担一半，省市兩級政府各負担四分之一。中央房屋貸款會是代表中央政府辦理公共房屋建築計劃，所以此次麥奇練南發表的意見，是代表解釋中央政府的立場。

新移民部長獲助手

（奧太瓦訊）移民部長覃布里昨日宣布，現聘用邦安斯卡利爲移民部指導委員，及首席助理移民部長。卡利現年五十九歲，原籍腦華斯高沙省砵美倫埠人。

（奧太瓦十二日專電）移民及籍民部長覃布里於星期四日指派樸哈·居里先生爲移民部方面之主席。覃部長謂：由於居里先生之才幹，彼任爲移民部之助理副部長。

居里先生現年五十九歲，生於腦省砵密蓮埠。學歷甚高，經驗丰富。曾在軍隊服務多年，亦曾在聯合國及北大方面服務期甚長。故以居里先生之經驗，而料理移民事宜，必將有極大之貢獻。

一華嬰折骨瞎眼

（多朗度訊）一名鄭姓華婦產一嬰兒，發現嬰兒肋骨折斷四條，不明其故，後經醫生驗出，該嬰兒是一個瞎子，其父母竟均不發覺。

殷商黃啓根昨蒞雲

黃族父老盛筵招待

（雲訊）埠城黃族殷商啓根先生，因公蒞雲，勾留數天，本市黃族父老，以啓根先生平素急公好義，辦事精明，不獨爲埠城華僑領袖，亦爲黃族之柱石。

本報董事明日交代

（本報訊）據本報董事局宣稱：本報第廿四屆董事任期將滿，第廿五屆董事經於去年由全加各埠黨社選出，同時本報民國五十二年度行政、財政、業務等，經由雲埠黨社派員核查妥善，今訂期於三月十五日下午一時，在本報司理部舉行新舊董事交代禮。查第廿五屆新任董事有雲埠王華進、銅捷予、簡建中、周玉生、陳文彬、吳一平、趙榮義。域多利劉淇浩、陳福如、馬恒劍。煙近鄭忠梅等十一人。

生活提高之七城市

（專悉）昨日本報報導，加國在近兩月來有六個城市之生活指數暑見提高。查該等城市，其增加率由百分之點一至點六不等。次序如下：（紐宏連省）聖約翰士、腦華士高沙省之聖約翰、滿地可、奧太瓦、多朗度及點問頓、卡技利。

公園水族館可投建

（雲訊）士丹梨公園之水族館，已獲得三級政府之資助將之擴大。工程費八十萬元，即將召集建造商估價，其最低廉及最好者可投得承辦云。

卑詩新地圖經印製

（本報特訊）康樂廳長奇亞南宣布：第一次由卑詩省繪製卑詩省公路之地圖，經在雲埠印刷流行市面。

此全省公路地圖包括有露營，釣魚等地點在內，目的在使市民及遊客更明瞭卑詩省之遊玩勝地。最近省公路之發展亦在地圖上說明。

省準備印製四十萬份，分給北美及歐洲。該地圖可以向旅行局或域多利之省議會樓領取。

橫加改名費巨大

（奧太瓦訊）據估計，橫加航空公司改名爲加航，單就改名之費用即達廿五萬至七十五萬元之巨，其多寡乃視時間之長短而定。

潤綽名女人離奇死

林瑛身世好淒涼

【香港】離奇殞命香閨的潤綽名女人，昨由死者的親友揭開死者身世之謎。死者生前是杜老誌舞廳紅舞女藝名叫林瑛。她慘死後，引起大羣舞女洒下同情淚。

紅舞女林瑛之死，引起警方偵查。死者可能是服毒自殺的，但也可能因誤服過量安眠藥而喪生。

死者眞名叫林雅德，廿七歲，生前與七歲大女兒，兩個弟妹及一姪女同住灣仔摩利臣山道祥雲大厦十二樓C座。死者年幼喪父，與母親相依爲命，身世淒涼。她曾與富商結婚，生下一女兒。三年前，她與丈夫意見不合而離異。她在生活担子的壓迫下在杜老誌舞廳下海伴舞，多年來頗有積蓄。於農曆去年底搬進祥雲大厦後才不上班。據認識死者的人說，死者爲人樂觀，與人頗合得來，但自從受過打擊之後，變成多愁善感，而且經常要吃安眠藥才能入睡。這次她突然斃命，家人推測是可能誤服了過量安眠藥入睡，被家人發覺，情況嚴重。他們都不相信死者會自殺，而且最近幾日，死者曾表示身體不適。

首先發覺的是她妹妹，常時見姊姊久久未起床，入房看時，發現她穿睡衣昏迷在床上，老母親昨整日爲女兒的身後事到處奔走，但當記者問及死者親人有關其死因及身世時，親人都表示不知道，且表示對死者的傷心事也不願再提。

加拿大一位讀者

滙欵助彭華家屬

【專悉】加拿大讀者黃惠文，昨廿八滙加幣一十元（伸港幣五十二元七角），囑轉交九龍黃埔船塢工人彭華遺屬。

黃君並去函說：「閱報獲悉黃埔船塢工友彭華爲救人而犧牲，英勇行爲，使人不勝感動。本人離港前，也曾在九龍船塢工作了一年左右，彭華工友之事蹟，實爲我們增光不少。今滙上加幣十元，請轉交彭君遺屬，聊表慰問之意。」

香港放映加國風光

【香港訊】加拿大爲世界第二最大面積之國家，國內風景優美，交通發達，方便且收費低宜，均足以吸引各國遊客之興趣。

加拿大駐港高級商務專員於昨（二月廿八）日下午由六時至八時，假大會堂招待各界人士，並放映有關在該國旅行之影片，旨在鼓勵前往美國或歐洲之人士順道往加拿大游覽。

今明兩日
下午有雨
高温度四七 低温度三八

雲高華 華新書局

男女之間上下冊 袁翊著 三元七
蘭閨魔影 鄭慧著 八毛五
寸草心 幻影著 一元八毛五
女兒心 王香琴著 二冊一元壹
進出黑地獄 俊人等 壹元式五
秘密文件 吳麗婉著 壹元六毛五
七月山城 黃谷柳著 一元六毛
蝦球傳 二次大戰最高機密皇甫江七毛五
特級秘密情報員 江秀善 壹元壹
上海間諜第一集 職業間諜 九毛
上海間諜第二集 無聲戰鬥 九毛
第三集最後勝利 以上俊人著 九毛
修辭講話 朱湛光編 五毛
如何根治痔瘡 姚吉雄著 七毛五
如何自療胃病 姚香雄 五毛五
如何戰勝神經衰弱 姚香雄 六毛五
國語時代名歌千五百首 式元三五
1963 粵曲之窮 二元三毛五

周榆瑞徬徨與抉擇 投奔自由後的自白 一元三
陳布雷回憶錄 一元壹毛五

周佛海日記 壹元一毛五
北雁南飛 全十冊 冷于冰 五元
雪爪神魔 全六冊 江一明 二元壹
金剪鐵旗 全廿一冊 蕭逸 八元四
焚心刃 全十八冊 金陵著 九元
離雁孤星 全廿一冊 上官鼎 八元四
湖海九英 全十二冊 林夢蕉 四元二
環劍爭雄 全十式冊 金翟 四元二
無敵劍 全大冊 金童著 二元一
天心錄 全十五冊 南風著 七元五
傲視蒼穹 全十四冊 金陵著 四元九
瘋俠奇緣 全十冊 衛筱芷 三元五
劍鞘琵琶 全十六冊 曹若冰 五元六
大難灘 全十一冊 方逸明 叁元八五
金蘭碑 全十式冊 履雲生 四元式
玄都劍 全十二冊 孟英著 四元式
飛俠火娘子 全十二冊 唐斐 四元式
江湖淚 全十二冊 摩雲生 四元式
碧島玉娃 全廿冊 南湘著 七元

春盡郭良惠著 壹元八毛五仙
疑團當代文藝徐速著 二元二

實事買業燕梳有限公司
伍澤濂 黃秀英 務事所
208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
辦事處電話 MU. 2-5284
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743 鍾耀華 AL 3-9686 鄭景福 HE 4-2219
許杏欽 TR 6-6272 馬國良 RF 3-5743

伍澤濂

馬國良

新春、新樓、新屋
機會難逢—喜士定街商業樓
澤樓下三間鋪位，樓上六組柏文。全土庫。祇八九年新。時常賃滿。每月收租八百餘元。業主官銀。祇賣六萬六千五百元。先交式萬元。（伍澤濂）
埠邊旅館連實業太平賣
一切架撐動淨齊備。約有座位廿餘。最難得者爲旅館後座有合法廳房居住。架撐連實業。取價壹萬式千八百元。先交壹千五百元。西人業主因家事。在速賣。相信價錢大有商量。（伍澤濂）
近固蘭卡街商業樓
興旺大街。兩間鋪位。兩組梧文。投資穩陣。容易管理。全價式萬七千五百元。（許杏欽）
東區士等材料新屋
位連富務與柏架街左右。俱用上等材料建造。手工特別好。近交通與學校。全價壹萬六千八百元。（馬國良）
三組聯房—好入息
域多利道與一街附近。每月入息百五十八元。三個浴室。交通便利。近學校。全土庫。自動煖氣熱水。全價壹萬零五百元。先交五千叁百元。另充銀期。利息僅六厘半。（鍾耀華）
兩間屋—一萬三千元
接近小學。交通便利。又近商場。壹間三大睡房。全土庫。自動煖氣熱水。另一間小屋收租卅餘元。有得住。有租收。認眞抵買。（鍾耀華）
近西子街街及喜士定街子屋
步行可到華埠。上落方便。全屋堅實。三間浴室。自動熱水煖氣。有得住。有租收。一舉兩得。全價壹萬壹千五百元。請還價。（許杏欽）
平及靚住家屋
十分鐘可落到華埠。近巴士學校商店。三睡房。客廳全鋪大貴地毡。新式廚房。士庫另有廳房。十分抵買。壹萬元。（許杏欽）
近卑子屋
緬街與十一街附近。有巴士直達華埠。自住壹伙。另有壹伙收租。各自有門戶出入。自動煖氣熱水。全價九千五百元。先交式千五百元。尸充七十五元。收租差不多夠充銀期。（伍澤濂）
喜士定與明吕街附近新屋
良快將完成新建靚屋。六大廳房。顏色浴具。交通便國。近學校。詳情面鍾耀華

代理燕梳
火燭。盜竊。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

院戲雲達
【雙光影電社】
三月十三、十四日（星期五、六）
鑼鼓歌唱諸趣節片
㊀龍虎笙歌戲鳳凰 任劍輝 白雪仙
大袍大甲 新馬仔 全部歌唱
㊁七彩千年割肉養龍 任劍輝 李麗珍 馮寶寶
劇情奇趣新型喜劇
㊂寶花得美 新馬仔 林丹
三月十五日（星期日）
首次放映舞台戲寶歌唱巨片
㊀双槍陸文龍 鄭碧映 陳錦棠
祁筱英 鄭碧映 陳錦棠
鄭碧映貞烈漢女刺敵 江鬼神
祁筱英無敵双槍橫挑八大鎚
陳錦棠斷臂投陣節義感天地
㊁橫刀奪愛 黎賢 嘉玲

The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.
加拿大賚路銀行
富此市府。改建市容計劃開始。在近華區住宅業主。大多面臨將產業賣與市府。與遷移所有產業至別區。賚路銀行樂意。代你辦理一切手續。及代收款項。你或遷居別區。而附近亦有賚路銀行分行。我們對不諳英語者。更樂意協助新開戶口或將款移過指定分行。但我們所知。華友有時若有兩個戶口。覺得較爲便利的。
最近
加拿大賚路銀行
今日香港匯價 每百壹十九元一毫
赤在港找換— 五式八寸
美赤在港找換— 五七四寸

B. C. Collateral Ltd.
77 E. HASTINGS ST
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石，鏢仔，相架，千里鏡，音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計
現僱富有經驗華青年。在本公司修整鐘錶部服務。工作優良。價錢克己。
喜市定街東七十七號卑詩押鋪廣告

遷眷屬來加定船位法
本公司爲利便僑眷由香港來加。歡迎申請人在加交款。由本公司通知香港分行代留船位。妥洽船票。指定搭客乘有定期之總統船來加。快捷妥當。經濟位分六房。八人、六人、四人、及二人房。行李免費。額約百五十磅。船期價目表詳索即奉。

船名	由三藩市開	由香港開
威爾遜總統	正月十七日	式月十一日
克利夫蘭總統	式月七日	三月一日
威爾遜總統	三月四日	三月廿七日

駐加拿大總代理均安號
QUON ON COMPANY LTD.
438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. MU. 1-1025
AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司

加拿大 雲高華
記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 5-9743
請飲 原庄 瓦盅 永利威五加皮 玫瑰露
全合京菓 白肉茨菇
廣海長同尤魚 沙坪粉葛
九龍大吊片尤 桂林馬蹄
海參片 大蠔豉 紅芽芋仔
白花膠 厚冬菇 梹榔芋仔
特辦 岐豐玉燒酒
到 福壽長命酒 每罇五毛

◎雲埠達權社徵收年費啟事

爲通告事。關於徵收本社年費案。經於是屆職社員首次會議議決。由本年元月一日至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起。即要照足數繳納。本社並舉定謝運如、趙偉常、二君爲催收員。凡我男女社員。可將年費交與謝、趙、二君或書記吳一平收便妥。此佈。

社長周玉生
書記吳一平

中華民國五十三年元月二十日